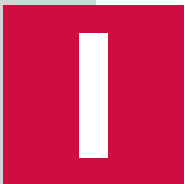




L'AJUNTAMENT



FULL
INFORMATIU
MUNICIPAL



2

Jornades Europees del Patrimoni

La nostra ciutat s'afegeix a aquesta festa, que té com a lema "Europa, un patrimoni comú".



3

Els Mossos, més a prop

La inauguració de la comissaria està prevista per al dia 11 d'octubre.

La tuneladora ya ha excavado 300 metros desde Can Zam hasta Singuerlín

Las obras en cinco de las seis estaciones de metro que tendrá la L9 en la ciudad avanzan a buen ritmo

Las obras en Santa Rosa empezarán una vez que sean realojados los vecinos afectados

Las obras de construcción de la línea 9 de metro en Santa Coloma de Gramenet, que ejecuta la Generalitat, se desarrollan a buen ritmo. Mientras la tuneladora avanza por el subsuelo, cinco de las seis estaciones que tendrá la línea en nuestra ciudad se encuentran en plena fase de construcción. Las obras en Santa Rosa serán las últimas en comenzar, a la espera de la reubicación de las familias afectadas



Instantánea de las obras de la estación Plaça de l'Església, una de las seis paradas que tendrá la L9 en la ciudad.

por el proyecto. La empresa pública GISA, responsable de los trabajos, ha contratado a la compañía Auscult, para realizar un seguimiento y control de las vibraciones que pueda producir la excavación del túnel.

El ramal colomense de la L9 comprende seis estaciones: Can Zam, Singuerlín, Plaça de l'Església, Fondo, Santa Rosa y Can Peixauet. El Ayuntamiento está realizando los diversos proyectos de ordenación urbanística de los nuevos espacios públicos que surgirán tras la construcción de las estaciones. Además de mejorar la conexión con el área metropolitana y entre los barrios colomenses, la línea 9 supondrá también un cambio y una mejora de los puntos donde se ubican las estaciones.

Control de vibraciones

GISA ha instalado un centro de control de datos en Can Zam para realizar el control y seguimiento de las vibraciones que puede ocasionar la excavación del túnel.

La compañía coloca unos testigos en los edificios por donde pasa la línea que sirven para medir los datos que luego se envían al centro de control. Este trabajo, aparte de su aplicación directa en la obra, será compilado por investigadores para futuras aplicaciones en otros lugares.

La tuneladora, de 130 metros de largo, que perfora el subsuelo ha avanzado ya 300 metros desde Can Zam hasta Singuerlín. Este *gigante* alcanza una velocidad de entre 5 y 10 metros al día. Su puesta en marcha ha permitido liberar el espacio que ocupaba, en el parque de Can Zam, mientras era montada. En breve

El Ayuntamiento proyecta mejoras urbanísticas en el entorno de todas las estaciones

comenzará la reposición de dicho espacio y se rehará la acera que discurre paralela a la carretera de la Roca.

Recientemente han comenzado los trabajos del denominado Telescopio, punto donde se unen los ramales de Santa Coloma y Badalona. Las obras obligarán a la apertura de una parte del muro de contención del parque fluvial del Besòs, aunque se habilitará la zona para que puedan seguir circu-

lando los peatones y los ciclistas.

La línea 9 será la más larga de Europa, con un recorrido de 43 km. Constará de 46 estaciones, de las que 16 serán puntos de intercambio con otros medios de transporte. También conectará con la futura línea del tren de alta velocidad. De extremo a extremo, esta línea unirá Badalona y Santa Coloma con el aeropuerto de El Prat y la Zona Franca.

Can Zam

Esta será la última estación de la línea. Aquí se ubicarán las cocheras, y desde Can Zam se ha comenzado la excavación del túnel. La ordenación del exterior está pendiente de que finalicen las obras y está ligada a la segunda fase del parque de Can Zam. Un grupo de expertos, a petición del consistorio, está elaborando una propuesta inicial sobre el futuro de esta zona.

Santa Coloma s'afegeix aquest cap de setmana a les Jornades Europees del Patrimoni

Hi haurà visites guiades a l'exposició 'La muntanya, el riu, la ciutat'

Les Jornades Europees del Patrimoni se celebren a tot Europa el proper cap de setmana, el qual serà ple d'activitats gratuïtes sota el lema *Europa, un patrimoni comú* i amb una clara finalitat: descobrir el patrimoni arquitectònic monumental i gaudir-ne. Santa Coloma participa en aquesta iniciativa a través del Museu Torre Balldovina, que ha organitzat per al diumenge 29 de setembre, a les 12 i a les 13 h, visites guiades a la primera fase de la nova exposició permanent "La muntanya, el riu, la ciutat".

La mostra presenta la continuïtat del territori colomenc i de la seva població, des de l'assentament dels ibers al Puig Castellar fins al moment actual, a partir dels tres elements físics bàsics del terme: la muntanya (Puig Castellar), el riu (Besòs) i la ciutat (Santa Coloma),



cadascun d'ells vinculat al desenvolupament dels diferents temps històrics de Santa Coloma.

Aquesta primera fase comprèn els ibers i el seu poblat, el Puig Castellar.

Avanzan las obras de las nuevas estaciones de metro

VIENE DE LA PORTADA

Singuerlín

La estación de Singuerlín es la que está más avanzada. La parada estará ubicada detrás del mercado. En el exterior se están llevando a cabo las obras de remodelación del mercado y se está elaborando un proyecto para urbanizar el entorno, más concretamente la actual plaza de la Sagrada Familia.

Plaça de l'Església

Las obras de esta estación avanzan a buen ritmo. Una vez terminadas, se urbanizará la calle de Santa Eulàlia y la plaza dels Enamorats.

Fondo

En esta estación se podrá hacer el trasbordo a la línea 1. En el exterior, el Ayuntamiento realiza las obras de construcción de la nueva plaza del Fondo, que albergará un complejo acuático, aparcamientos y locales comerciales.

Santa Rosa

Según la previsión técnica de la UTE que construye la L9, es posible que cuando comience a funcionar la línea esta parada estará aún en construcción. Las obras no comenzarán hasta que se realice a las familias afectadas por el proyecto. La mayoría de afectados ocupará un edificio que se construye en la antigua parroquia de Santa Rosa, actualmente en demolición.

Can Peixauet

Las obras para esta estación avanzan con normalidad, ya que se ubicará en una zona despejada de edificios, junto a la biblioteca y al instituto del mismo nombre y al Nou Camp Municipal. Una vez terminadas se volverá a urbanizar el exterior tal y como estaba.

'La dona, constructora de valors'

"La dona, constructora de valors" és el títol de la conferència que oferirà la psicòloga Maite Xarrié el 3 d'octubre (18 h) al Centre Cívic de Can Mariner. L'acte està organitzat per l'Associació de Suport Emocional en el Dol (ASED) amb la col·laboració de l'Oficina de Benestar i Família.

Es posa en marxa una aula de difusió cultural per a la gent gran

El Centre Excursionista Puigcastellar posa en marxa una aula de difusió cultural per a la gent gran. Es tracta d'un seguit de conferències en què participaran especialistes prestigiosos en biologia, història, literatura, etc. Les xerrades tindran lloc a la sala d'actes del Museu Torre Balldovina, de 17.30 a 18.30 h. L'acte inaugural s'avança mitja hora i tindrà lloc el dia 8 d'octubre: Francesc Lozano, biòleg i professor de la Universitat Ramon Llull, parlarà sobre el tema "Multiculturalitat i valors a través de l'art i la música". Josefina Castellví (directora del Consell d'Investigacions Científiques), Ramon Buscallà (psicòleg), Lola Josa (doctora en filologia), Carles Barceló (doctor en ciències econòmiques) i Montserrat Lamúa (professora d'història) són altres ponents que participaran en aquests dimecres culturals. Adherit a les Aules de la Gent Gran (AFOPA), el programa es completa amb viatges, visites i tertúlies.

Més informació, al carrer de Sant Josep, 20, de dilluns a dijous, de 19 a 21 h (tel. 93 385 99 41).

SERVEIS

Nou model de full oficial de reclamació

El proper 28 de setembre entra en vigor el nou Decret en el qual s'estableix el nou model de full oficial de reclamació. Els aspectes que cal destacar d'aquest Decret són:

- Hauran de disposar de fulls de reclamació/denúncia oficials totes les persones físiques i jurídiques que comercialitzin béns o prestin serveis directament al consumidor o usuari, excepte: els professionals liberals que per a l'exercici de la seva activitat hagin d'estar col·legiats, els serveis públics prestats directament per l'Administració i els centres que imparteixen ensenyaments reglats.
- Els fulls oficials de reclamació/denúncia estan integrats per un joc unitari d'impresos compost de tres exemplars: un original per al reclamant, una còpia per a l'Administració i un tercer exemplar per a l'establiment.
- Tots els establiments estan obligats a exhibir al públic, en lloc visible, un cartell anunciant que disposen de fulls oficials de reclamació/denúncia.
- Aquests fulls de reclamació han de ser a l'establiment on es realitza l'activitat comercial o de serveis, i seran lliurats a la persona que els sol·liciti.
- En el cas de les activitats de venda de productes o prestació de serveis fora d'un establiment, els fulls de reclamació els portaran les persones venedores, les operàries o les prestadores de serveis.
- En les vendes o prestació de serveis a distància, s'haurà d'indicar a les ofertes o propostes de contractació i en els contractes, el domicili o adreça on el consumidor podrà disposar de fulls de reclamació.
- El nou model de fulls de reclamació/denúncia està disponible per a les persones que els sol·licitin, a l'Oficina de Gestió Unificada (OGU), a l'avinguda de la Diagonal, 403, 1r, Barcelona (tel. 934 849 200).

El proper dimecres comencen a patrullar els Mossos d'Esquadra

El proper dimecres, 1 d'octubre, els Mossos d'Esquadra començaran a patrullar per Santa Coloma. A partir de les zero hores d'aquest dia, es farà efectiu el desplegament del cos policial autonòmic. Les darreres setmanes els Mossos i la Policia Local col·laboren per facilitar-ne la implantació. Els dos cossos policials signaran un conveni de coordinació i col·laboració en matèria de seguretat pública el proper 1 d'octubre. El conveni detalla les responsabilitats de cada policia i les funcions compartides. Una altra mostra de la bona sintonia és la creació d'una sala de coordinació conjunta que funciona durant el torn de nit. La sala estarà ubicada a la comissaria dels Mos-

sos, al carrer de Cervantes del barri de la Guinardera. Allà s'atendran de nit tant les trucades al 088 (Mossos) com al 092 (Policia Local). L'objectiu és estendre aquesta modalitat de "finestreta única" les 24 hores del dia.

Tot preparat

La seu dels Mossos a Santa Coloma està pràcticament enllestida perquè sigui plenament operativa a partir de l'1 d'octubre. La Policia Local també ocupa, des de fa dos mesos, noves instal·lacions al barri del Raval (c. de Sant Jordi, 40). El dipòsit municipal de vehicles, però, continua al carrer de Lluís Companys, cantonada amb el passeig de la Salzereda. Des de fa setmanes un grup d'a-



gents autonòmics treballen conjuntament amb la Policia Local per preparar el seu desplegament a la ciutat. El Mossos estan rebent sobre el terreny tota la informació adient sobre el punts més conflictius, la circulació de vehicles, etc.

Amb el desplegament dels Mossos d'Esquadra, es redueixen les tasques de la Policia Nacional. La comissaria del carrer d'Irlanda restarà oberta només per a tràmits administratius (DNI, passaport) i d'estrangeria.

Cursos d'anglès, francès i àrab a l'Escola Oficial d'Idiomes

Els dies 6 i 7 d'octubre (de 17 a 20 h) es faran les matricules dels cursos de perfeccionament d'anglès i francès i d'introducció a l'àrab a l'Escola Oficial d'Idiomes (Victor Hugo, 54-56). Els trets generals dels cursos són aquests:

- **Perfeccionament oral d'anglès (nivell avançat).** S'adreça a estudiants amb un nivell superior al 5è de les Escoles Oficials d'Idiomes. Requisit: certificat d'aptitud d'anglès o equivalent i prova de nivell. Preu: 158,03 €. Duració: 30 hores (sessions de 2 h), d'octubre a febrer. Horari: els divendres de 19 a 21h.
- **Perfeccionament oral de francès (nivell avançat).** També s'adreça a estudiants amb un nivell més alt del 5è de les Escoles Oficials d'Idiomes. Requisit: certificat d'aptitud de francès o equivalent i prova de nivell. Preu:

276,53 €. Duració: 60 hores (sessions d'1 h i 30 minuts), d'octubre a maig. Horari: els dimarts de 19 a 20.30 h.

- **Introducció a la llengua i a les cultures àrab i / o musulmana.** El curs està destinat a persones interessades i professionals que sovint entren en contacte amb la comunitat àrab i, per tant, necessiten de manera ràpida uns coneixements bàsics de la llengua oral i la cultura d'aquesta col·lectivitat. Preu: 197,53 €. Duració: 40 hores (16 sessions de 2,5 h), d'octubre a febrer. Horari: els divendres de 17.30 a 20 h.

Les persones interessades poden demanar més informació trucant al telèfon 93 468 53 66/70, o mitjançant l'adreça electrònica: eoisantalcoloma@centres.xtec.es. Per fer la matrícula és imprescindible una fotocòpia del DNI.

VI Trobada sobre l'Alzheimer

Amb el lema Pels drets de la persona amb demència, el 29 de setembre tindrà lloc la VI Trobada sobre l'Alzheimer als centres assistencials Emili Mira del Recinte Torribera. Margarida Dordella, diputada presidenta de l'Àrea de Salut Pública i Consum, obrirà (17 h) el programa d'actes. Hi intervindran experts com Consuelo Almenar (cap de serveis sociosanitaris del centre Emili Mira), Josep Vila (responsable dels programes de la gent gran de l'Institut per a la Promoció de la Salut) i Josep M. Vinué (director del centre Emili Mira). La inscripció és gratuïta (tel. 93 462 89 22)

BREUS

■ Nova adreça del CIAPE

L'oficina del Centre d'Informació i Assessorament per a la Població Estrangera (CIAPE) ha canviat d'ubicació i actualment es troba al carrer dels Pirineus, 2 (tel. 93 466 39 40). L'horari d'atenció al públic serà de dilluns a dijous, de 9.30 a 13.30 hores. El servei d'assessorament jurídic (amb cita prèvia) és dilluns i dimecres, de 16.30 a 19.30 hores.

■ Seminarios para comerciantes

Con el lema *Posa't al dia*, la Agrupació del Comerç i la Indústria (ACI) pone en marcha varios seminarios para la modernización y cohesión del colectivo de comerciantes. La presentación tendrá lugar el día 30 (Sant Carles, 14; 20.30 h.) en un acto que estará presidido por el alcalde, Bartomeu Muñoz.

■ Cursos de català per a adults

Les persones que vulgueu aprendre a escriure en català o bé perfeccionar l'escriptura, encara podeu preinscriure's als cursos de català per a adults que organitza el CNL L'Heura. Les titulacions, tant en la modalitat presencial com en la modalitat a distància, són oficials i equivalents a les de la Direcció General de Política Lingüística. Per fer la preinscripció, heu de venir o trucar al CNL L'Heura, de 9 a 13.30 o de 15.30 a 17.30 h, al c. de Rafael Casanova, 85, 3r pis, telèfon 93 385 14 61. Els cursos comencen l'1 d'octubre.

■ Gimnasia para la tercera edad

El período de inscripción en las clases de gimnasia para la tercera edad (mayores de 60 años) está abierto. Las personas interesadas pueden dirigirse, de lunes a viernes (de 10 a 13 h.), al IME (calle de Rafael Casanova, 85-89). La gimnasia se impartirá en estas instalaciones: pabellón Nou, polideportivo de la Bastida, polideportivo del Raval, casals del Fondo, Llatí y Les Olivares, Centre Cívic Pirineus, colegio Sagrada Família y Centre Cívic del Riu.

■ Billar a La Colmena

El día 27 (16 h) hi haurà una nova partida de la Lliga Nacional de Primera Divisió de Billar, amb els equips Coral Colón i SB La Colmena. Entrada lliure.

■ Clases de yoga

La asociación Saucha inicia unas clases de yoga el 1 de octubre. Se impartirán los jueves, de 17.30 a 19.15 y de 19.30 a 21.15 horas, en el Centre Cívic del Raval (calle de Monturiol, 20); telèfon: 93 391 92 90.

QUÈ FEM? / ON ANEM?

Iniciació a la muntanya

El Centre Excursionista Puigcastellar fa, a partir del **7 d'octubre**, el XX Curs d'iniciació a la muntanya. Hi haurà una part teòrica, amb diverses xerrades, i una altra de pràctica, amb sortides a la serra de Marina, a la serra del Cadí i al Puigsacalm.

Preu: socis, 21 ; no socis, 30 .
Inscripcions: de dilluns a dijous, de 19 a 21 h, al carrer de Sant Josep, 20.
Telèfon: 93 385 99 41.

Taller infantil de tardor

La Biblioteca del Singuerlin farà un taller infantil de tardor el **2 d'octubre** (18 h).

Lloc: *avinguda de Francesc Macià, 132*
Telèfon: 93 391 17 50.

Taller de pintura

La Junta Local de Santa Coloma de la Asociación Española contra el Cáncer ha organitzat un taller de pintura sobre tela exclusivament per a dones mastectomitzades.

Lugar: *Pompeu Fabra, 22-24.*
Telèfon: 93 466 24 52.

Gent gran

Comencen les classes d'alfabetització i de treballs manuals per a la gent gran.

Informació: *als casals i centres cívics de la ciutat.*

Ludoteca / repaso

La associació AJUPA reiniciarà en **octubre** les classes de repaso es-



colar (lunes, miércoles y viernes) y ludoteca (martes y jueves).

Lugar: *Casal de les Oliveres (Pep Ventura, 1) y Centre Cívic del Singuerlin (avenida de Catalunya, 41).*

Información: *en el teléfono 93 392 56 47, de 16 a 21 h.*

Conferencia

La asociación Amics del Malalt Mental (AM.MA.ME.) celebrarà una conferència-coloquio sobre la esquizofrenia el **martes 30 de septiembre** (19 h.). Intervindrà el psicòleg Joan Salló.

Lugar: *Can Sisteré.*

Baile tercera edad

El **dia 27** (16.30 h.), el Espai de Jubilados y Pensionistas del Fondo celebrarà un baile amenitzat per el músic Juan Carlos Benzal.

Lugar: *Wagner, 19.*

Gimnasia

La associació Esport i Salut organitza cursos de gimnasia de manteniment per a adults, en gru-

pos de tres días (lunes, miércoles y viernes) o dos días (martes y jueves), en horarios de mañana y tarde. Todos los inscritos tienen como regalo una camiseta.

Información e inscripciones: *Jacint Verdagué, 22-24 (polideportivo Nou).*

Telèfon: 93 386 76 08.

Cursos de música

Musicaula té obert el període de matriculació per a aquests cursos: iniciació musical (nens de 3 anys en endavant), piano, cant, cant coral, guitarra (flamenca, clàssica, acústica i elèctrica), baix elèctric, orgue electrònic, flauta de bec i flauta travessera, violí, violoncel, saxofon, acordió, llenguatge musical, harmonia (clàssica i moderna), etc. Aquests cursos estan dirigits a nens i nenes a partir de 3 anys i a adults. A més, Musicaula prepara opcionalment els seus alumnes per a exàmens oficials i imparteix música clàssica, moderna i jazz.

Informació: *de 17.30 a 21.30 h al carrer de Mn. Camil Rossell, 70.*
Telèfon: 93 386 12 95.

Bases dels Jocs Florals de 2003

L'empresa PASC,SA convoca, per novè any consecutiu, totes les persones amants de la poesia a participar en els Jocs Florals de Santa Coloma 2003.

1. Les obres que es presentin hauran de ser inèdites i escrites en vers; de tema i de composició lliures i amb una extensió màxima de 150 versos, en un poema o en diversos.

2. Les obres s'hauran de lliurar a les oficines centrals de PASC,SA, al carrer d'Amèrica, 23, de Santa Coloma de Gramenet (CP 08921), mecanografiades a doble espai i en una sola cara.

3. L'autor/a haurà d'indicar, en un foli adjunt, els seu nom, cognoms, adreça i telèfon.

■ S'admetrà un sol treball per persona. I no s'acceptaran poemes d'autors/es guanyadors/es del primer premi d'anteriors edicions d'aquest certamen.

■ Els poemes guanyadors quedaran en propietat de l'empresa patrocinadora, la qual es reserva el dret de publicar-los.

4. El termini de presentació d'originals finalitza el dia 10 d'octubre de 2003.

5. Els originals no premiats estaran a disposició de les persones concursants, que desitgin recuperar-los, a les oficines de PASC,SA, fins al dia 31 de gener de 2004.

PREMIS

S'atorgaran els següents:

UN PRIMER PREMI al millor poema o poemari, dotat amb la quantitat de 600 euros.

DOS ACCESSITS, dotats cada un d'ells amb la quantitat de 300 euros.

UN PREMI ESPECIAL, al millor poema o poemari d'autor/a amb residència a la ciutat de Santa Coloma de Gramenet, consistent en la publicació de l'obra dins de la col·lecció "L'Inèdit", que edita ACOLITE. Totes les obres incloses en aquest apartat optaran també a les altres modalitats.

JURAT

El jurat dels Jocs Florals podrà modificar la distribució dels premis a declarar-los deserts, en funció de la qualitat dels poemes presentats, i està qualificat per resoldre qualsevol problema que no contemplin aquestes bases.

VEREDICTE

El veredictes del jurat i el lliurament dels premis tindran lloc el diumenge 21 de desembre, a les 12 hores, al Teatre Municipal Josep Maria de Sagarra, situat al carrer de Lluís Companys, 27, de Santa Coloma de Gramenet.

Els IX JOCS FLORALS DE SANTA COLOMA 2003, premis PASC,SA compten amb la col·laboració de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, el Col·lectiu Amics d'Antonio Machado i l'Associació Colomenca de Literatura (ACOLITE).

Més informació, a Internet, a la pàgina www.pasca.com.

(*) La participació en aquesta convocatòria implica l'acceptació total de les bases.

Farmàcies

• Divendres, 26

Av. de la Generalitat, 76 / Plaça de la Vila, 3

• Dissabte, 27

Juli Garreta, 14 / Beethoven, 25

• Diumenge, 28

Cultura, 39 / Milà i Fontanals, 29

• Dilluns, 29

Av. de Catalunya, 33 / Av. de la Generalitat, 226

• Dimarts, 30

Major, 46 / Mn. Jacint Verdagué, 107

• Dimecres, 1

Wilson, 43 / Anselm de Riu, 24

• Dijous, 2

Mn. Camil Rossell, 67-69 / Mas Mari, 56

• Aquestes quatre farmàcies obren cada dia de 9 a 22 h: rambla de Sant Sebastià, 24; Sant Carles, 42; Sant Jeroni, 13; i Milà i Fontanals, 27.

Edicte

La Comissió de Govern, en la sessió del dia 9 de setembre d'enguany, va aprovar inicialment el projecte de l'edifici d'habitatges protegits situat a l'avinguda dels Banús, 80-108, d'aquesta ciutat, redactat pels arquitectes Sr. Ferran Solé i Sala i Sr. Ricard Gómez Cano amb un pressupost de 4.063.126,46 euros, IVA inclòs.

L'esmentat expedient s'exposa al públic per un termini de 30 dies, comptats des de l'endemà de la publicació del present edicte al Butlletí Oficial de la Província, per tal que els interessats puguin presentar les al·legacions que estimin adients. Si en aquest termini no es presenta cap al·legació, l'acord d'aprovació inicial esdevindrà definitiu.

Anunci

El proper 16 de novembre es celebraran les eleccions autonòmiques. Del dia 29 de setembre al 6 d'octubre (ambdós inclosos) estaran exposades al públic les llistes del cens electoral perquè les persones que observin errades, puguin formular reclamacions. Els interessats hauran de portar el DNI, passaport o permís de conduir, adreçar-se a l'Ajuntament (OIA), Plaça de la Vila, 1, de dilluns a dijous de 8.30 a 20 hores, divendres de 8.30 a 18 hores i dissabte i diumenge de 9 a 14 hores.

L'AJUNTAMENT INFORMA

Publicació setmanal

Edita: Ajuntament de

Santa Coloma de Gramenet

Realitza i imprimeix: Servei de

Premsa i Comunicació

<http://www.grame.net>

Adreça electrònica:

morilloga@gramenet.diba.es

Adreça: plaça de la Vila, 1

Tel. 93 462 40 13 (Servei de Premsa)

Tel. 93 462 40 00 (Ajuntament)

Correcció en català: L'Heura

DL B-38.194/91

Paper ecològic 100%